

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 37 (1975)
Heft: 12

Rubrik: La première expositions anglaise de machines prévues pour l'évacuation et l'utilisation des résidus agricoles

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Une innovation dans le domaine des expositions agricoles

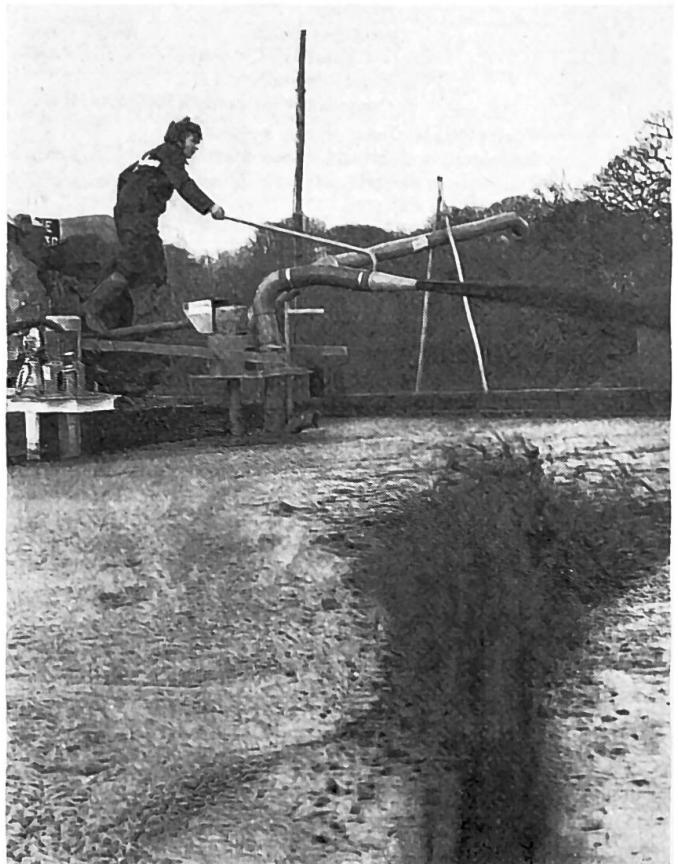
La première exposition anglaise de machines prévues pour l'évacuation et l'utilisation des résidus agricoles

Cette exposition a été organisée il y a quelque temps dans le centre de l'Angleterre, soit à Kenilworth. Elle s'étendait sur deux jours et connut un grand succès. La raison en est qu'elle éveilla l'intérêt non seulement de nombreux visiteurs britanniques et étrangers, mais aussi de beaucoup de milieux du monde entier que le problème des déchets agricoles préoccupe du point de vue de leur élimination. Les illustrations accompagnant ce texte montrent deux machines qui firent l'objet de démonstrations lors de l'exposition en question. Il s'agit du chargeur frontal Farmhand F 12 et du camion-citerne Molex prévu pour épandre des engrains semi-liquides.

Chargeur frontal Farmhand F 12

Ce chargeur comporte une fourche à fumier et une griffe. On a la possibilité de le monter sur la plupart des tracteurs de moyenne ou grande puissance. Il a une hauteur de levage de 4 m et une très grande portée, ce qui lui permet de charger les produits même sur les camions les plus élevés. Il soulève une masse de 1,5 tonne et on peut le munir de 6 équipements supplémentaires en vue de l'exécution de tous les travaux qu'il est capable d'effectuer dans le courant de l'année.

(Farmhand UK Ltd, Wymondham, Norfolk/Angleterre)



Épandeur de lisier Molex

Ce véhicule, principalement destiné à épandre des engrains semi-liquides, est fabriqué par une entreprise

du sud de l'Angleterre. Sa citerne, en matière plastique renforcée par des fibres de verre, a une contenance de 4000 ou 5455 litres, selon le modèle. Le liquide ne s'y trouve pas sous pression. Ce récipient est pourvu d'une pompe à amorçage automatique qui

peut épandre 90'000 litres de fumier semi-liquide à l'heure sur un rayon de 45 m.

(Molex Ltd, The Trading Estate, Farnham, Surrey/ Angleterre)

Echos de l'industrie des machines agricoles

Fendt améliore sa position dans le groupe de pointe

Après avoir constaté que les rendements diminuaient malgré l'augmentation des chiffres d'affaires, le Consortium Fendt a renversé la situation en accroissant ses exportations.

L'augmentation du volume des ventes, qui a permis d'arriver au chiffre de 266 millions de marks en 1974, est due en premier lieu à l'écoulement des tracteurs et des machines agricoles, ainsi que l'a récemment déclaré le Dr H. Fendt à un groupe de journalistes. Malgré une tendance régressive dans les ventes à l'intérieur du pays (Allemagne fédérale), le Groupe Fendt a tout de même pu améliorer sa position sur les marchés l'année dernière puisqu'elle a passé de 13,6% à 14,6%. De remarquables succès ont été aussi obtenus avec les exportations de tracteurs Fendt. Les chiffres d'affaires satisfaisants réalisés n'ont toutefois pas permis d'améliorer la situation du Consortium Fendt en ce qui concerne les rendements, qui subissent une diminution depuis 1973. Cela doit être attribué à l'augmentation extrêmement importante des frais, laquelle est due à son tour aux majorations des salaires et à la cherté des matériaux ainsi qu'aux intérêts élevés à verser pour les capitaux engagés. Aussi peut-on dire que le fossé existant entre le volume des ventes et les rendements ne fait que s'élargir.

Le programme de fabrication du Consortium Fendt relatif aux tracteurs offre une large gamme de types et modèles différents d'une puissance allant de 35 ch à 135 ch. Ce programme a encore été complété par le nouveau châssis porte-outils automoteur équipé d'un moteur de 72 ch et le véhicule tous-terrains 108 S pourvu d'un moteur de 75 ch. C'est ainsi que la firme Fendt a pu consolider la position qu'elle



Le dispositif de relevage hydraulique et la prise de force montés à l'avant du tracteur Favorit 612 S permettent l'emploi économique de cette machine pour l'exécution de plusieurs travaux en un seul passage, comme on le voit ici (préparation du sol et semis, notamment). La machine accouplée frontalement est une herse alternative et celle attelée à l'arrière un semoir à grande capacité de travail. Les deux ont une largeur de 6 m.

occupe sur le marché, soit le 3ème rang, avec une proportion de 14,6%. En Bavière, le Consortium Fendt défend bien sa position au premier rang, qui correspond à 22,5%. A relever également que les 55'016 tracteurs vendus en Allemagne fédérale au cours de 1973 comprenaient 7260 machines Fendt. Il est réjouissant de constater que ce chiffre a notablement augmenté en 1974 puisque sur les 53'000 tracteurs écoulés en Allemagne fédérale, 7400 étaient de marque Fendt.

Comparativement à l'année 1972, l'exportation de tracteurs Fendt put être accrue de 42% en 1974, c'est-à-dire qu'elle a atteint 3300 unités. D'autre part, il a été possible de compenser la diminution des commandes — due à des mesures anti-inflationnistes — par d'importantes transactions avec d'au-